



Republika Hrvatska
Županijski sud u Karlovcu
Karlovac

Općinski sud,
Karlovac, Dario Banić i Tomislav Horački

19-09-2018

Poslovni broj: 11 P-329/2018-11

U IME REPUBLIKE HRVATSKE
PRESUDA NA TEMELJU ODRICANJA

Općinski sud u Karlovcu, po sudu Tomislavu Maras, u pravnoj stvari 1 tužitelja Božidara Goveka, OIB: 16670784866 i 2 tužiteljice Nevenke Govek, OIB: 55180884520, oboje iz Duga Rese, Jozefinska cesta 23A, koje zastupa punomoćnik Marko Reškovac, odvjetnik u Karlovcu, Preradovićeve 16, protiv tuženika EA SISTEM d.o.o. za pružanje poslovnih usluga, Karlovac, Gažanski trg 8/III, OIB 46982500708 kojeg zastupa direktor Žaran Perić i odvjetnici u ZOU Josip Janković, Mate Burazin, Dario Banić & Tomislav Horački u Karlovcu, Vranicanijeva 5/1, radi utvrđenja djelomične ništetnosti mjenice i izdavanja isprave, nakon glavne javne rasprave zaključene 07. rujna 2018. u nazočnosti oba tužitelja i punomoćnika stranaka, po objavi 19. rujna 2018.

presudio je

1

Odbijaju se tužitelji s tužbenim zahtjevom koji glasi:

Utvrđuje se ništetnom i bez pravnog učinka mjenična odredba o kamati po stopi od 7% mjesečno u dijelu u kojem ta stopa premašuje iznos od 2% mjesečno od dana viđenja do isplate, u mjenici izdanoj u Karlovcu 21. lipnja 1996.g. od strane tužitelja Božidara Goveka iz Duga Rese, Jozefinska cesta 23A OIB: 16670784866 kao izdavatelja, na iznos od 13.000,00 kuna plativo po viđenju po naredbi tuženika EA SISTEM d.o.o. Karlovac, M.Krleže 4, sada sa prijavljenim sjedištem u Karlovcu, Gažanski trg 8/III OIB 46982500708 kao remitenta, koja je trasirana i akceptirana od strane tužiteljice Nevenke Govek iz Duga Rese, Jozefinska cesta 23A, OIB: 55180884520 kao bivše vlasnice Ugostiteljskog obrta „KRUNA“ Duga Resa Jozefinska cesta 12.

Nalaže se tuženiku EA SISTEM d.o.o. Karlovac, M.Krleže 4, sada sa prijavljenim sjedištem u Karlovcu, Gažanski trg 8/III OIB 46982500708 na temelju njegove potvrde – priznanice od dana 14. 8. 1996.g., kojom je potvrdio da su mu tužitelji Božidar Govek OIB: 16670784866 i Nevenka Govek oboje iz Duga Rese, Jozefinska cesta 23A OIB: 55180884520 dana 14. 8.1996.g., prethodno djelomično isplatili mjenicu u iznosu od 3.538,50 kuna, izdati valjanu ispravu prikladnu za zabilježbu te prethodne djelomične isplate mjenice na izvornoj mjenici iz točke I. ove presude i u protestu i o tome im na prijepisu protestirane mjenice izdati priznanicu, jer će u suprotnom takvu ispravu zamijeniti ova presuda, kao i da tužiteljima naknadi parnični trošak, sve u roku 15 dana.

29.9

2

Nalaže se tužiteljima Božidaru Govek OIB: 16670784866 i Nevenki Govek, OIB: 55180884520, oboje iz Duga Rese, Jozefinska cesta 23A, da tuženiku EA SISTEM d.o.o. za pružanje poslovnih usluga, Karlovac, Gažanski trg 8/III OIB 46982500708 nadoknade prouzročeni parnični trošak isplatom iznosa od 18.312,50 kuna sa zakonskom zateznom kamatom po stopi od 6,82% godišnje odnosno po stopi koja se određuje za svako polugodište sukladno čl. 29 st. 2 Zakona o obveznim odnosima uvećanjem prosječne kamatne stope na stanja kredita odobrenih na razdoblje dulje od godine dana nefinancijskim trgovačkim društvima izračunate za referentno razdoblje koje prethodi tekućem polugodištu za 3 % poena počam od 19. rujna 2018. godine pa sve do isplate, a sve to u roku 15 dana pod prijetnjom ovrhe.

Obrazloženje

Tužitelji u tužbi navode da je tužiteljica Nevenka Govek bivša vlasnica ugostiteljskog obrta KRUNA iz Duge Rese, Jozefinska cesta 12, koji obrt je odjavila 2005. godine. Tuženik je promijenio adresu sjedišta u Karlovcu iz M. Krleže 4 u Gažanski trg 8/III, te tvrtku iz EA SISTEM d.o.o. za ekonomsko-financijske usluge i trgovinu u EA SISTEM d.o.o. za pružanje poslovnih usluga, što je vidljivo u povijesnom izvratku iz sudskog registra za tuženika. Tuženik je dao 1. tužitelju pozajmicu u iznosu od 13.000,00 kuna, te je tražio da mu kao sredstvo osiguranja plaćanja preda mjenicu koja glasi na iznos od 13.000,00 kuna i kamata koja teče od dana viđenja do isplate po stopi od 7% mjesečno, te je tražio da ista bude akceptirana i trasirana na ugostiteljski obrt KRUNA vl. Nevenka Govek iz Duge Rese, Jozefinska cesta 12. Dana 21.06.1996. godine 1. tužitelj je izdao tuženiku takvu mjenicu, sa akceptom 2. tužiteljice kao trasata. Dana 14.08.1996. tuženik je od tužitelja primio 1.000,00 DEM-a u gotovini, te im je na svom memorandumu izdao Potvrdu u kojoj stoji: „Potvrđujemo da smo dana 14.08.1996. godine kao povrat zajma primili iznos od 1.000,00 DEM u gotovini od firme „KRUNA“ Duga Resa. Novac predao Darko Govek. Novac primio Žaran Perić. U Karlovcu 17.08.1996.“, i u potpisu Žaran Perić i Darko Govek. Iznos od 1.000,00 DEM-a odgovara iznosu od 3.538,50 kn prema srednjem tečaju = 3.538,50. Predmetna potvrda predstavlja Priznanicu o prethodnoj djelomičnoj isplati mjenice prema odredbi članka 38. Zakona o mjenici NN 74/1994., koja prethodna djelomična isplata je izvršena dana 14.08.1996.g. dakle prije dospijeca plaćanja mjenice. Tuženik nije pozvao 2. tužiteljicu (trasata) na isplatu mjenične svote u skladu sa odredbama Zakona o mjenici NN 74/1994. (u daljnjem tekstu: ZM). Javni bilježnik Ivanka Antić iz Duge Rese, Sv. Jurja 6 potvrđuje na poleđini mjenice da je podnesena na protest dana 5. travnja 1997., da je protestirana i upisana u protestni upisnik, knjiga I pod red. br. 1, dana 5. travnja 1997. godine, Poslovni broj: OU-28/97. Međutim, u mjenicu nije sukladno odredbi članka 38. Zakona o mjenici NN 74/1994., upisana prethodna djelomična isplata mjenice u iznosu od 1.000,00 DEM (= 3.538,50 kn) iz Potvrde tj. priznanice tuženika od dana 14. 08.1996. godine. Odredbom članka 38. Zakona o mjenici određeno je da u slučaju djelomične isplate trasat može zahtijevati da se ova isplata zabilježi na mjenici i da mu se uz to izda priznanica. Tuženik je izdao tužiteljima Priznanicu o uplati što je jednako Potvrdi tuženika od dana 14. 08. 1996.g.. Prema odredbi članka 61. ZM, stoji da izjava o namirenju mora biti stavljena na mjenici. Po čl. 73. stavak 3. ZM: ako mjenični dužnik isplati jedan dio mjenične svote to će se zabilježiti na izvornoj mjenici i u protestu i o tome platcu izdati priznanicu na prijepisu protestirane mjenice. U mjenici je unesena odredba o lihvarskoj kamati od 7% mjesečno, što iznosi 84% godišnje! Prema odredbi članka 399. stavak 2. Zakona o obveznim odnosima (stari - važeći na dan izdavanja mjenice - 21.06.1996. godine) – Odsjek 2. Ugovorna kamata, Stopa ugovorne kamate, stoji: “U pogledu najviše ugovorne kamatne stope između drugih osoba,

primjenjuju se odredbe posebnog zakona.” i u članku 399. stavku 4. ZOO-a: „Ako je ugovorena veća kamata od dopuštene, primijenit će se najveća dopuštena stopa kamate“.

Kako navedeni poseban zakon nije donesen, u konkretnom slučaju postoji pravna praznina, pa je sudska praksa Ustavnog suda da u svakom pojedinom slučaju valja ocijeniti je li stopa ugovorne kamate – lihvarska kamata u odnosu na tržišne uvjete u vrijeme izdavanja mjenice, razlog za utvrđenje ništavim dijela ugovorne kamatne stope iznad utvrđene prosječne visine ugovorne kamatne stope na konkretnom tržištu. Tijekom 1996. godine sukladno odredbi članka 399. stavak 4. ZOO-a, na tržištu Karlovca kod poslovnih banaka kamate bile od 18% do najviše 24% godišnje, pa je odredba od kamati od 84% godišnje nedvojbeno zabranjena, nemoralna tj. lihvarska kamata. Ista je nemoralna jer predstavlja nerazmjernu korist za vjerovnika. Ista je protivna prisilnim propisima Republike Hrvatske i to: članku 399. stavak 2. i stavak 4. Zakona o obveznim odnosima (– stari ZOO važeći u vrijeme izdavanja mjenice). Odredba koja je protivna prisilnim propisima Republike Hrvatske i koja je protivna moralu društva jest nišetna. Mjenična odredba o ugovornoj kamati u dijelu u kojem ona premašuje iznos od 24% godišnje je stoga nišetna. Prema odredbi članka 109. i 110. Zakona o obveznim odnosima: „Na nišetnost sud pazi po službenoj dužnosti i na nju se može pozivati svaka zainteresirana stranka. Pravo na isticanje nišetnosti ne gasi se.“

Tužitelji smatraju da su u cijelosti platili tuženiku mjenični iznos i to:

1. Dana 14.08.1996. iznos od 1.000,00 DEM = 3.538,50 kn prema srednjem tečaju
 2. Dana 07.04.2005. = iznos od 4.000,00 kuna
 3. Dana 10.05. 2005. = iznos od 5.000,00 kuna
 4. Dana 16.07.2007. = iznos od 17.000,00 kuna
 5. Dana 17.07.2007. = iznos od 6.637,70 kuna
- = ukupno 36.176,20 kn.

No, unatoč tome tuženik je temeljem predmetne mjenice i na temelju rješenja o ovrsi Trgovačkog suda u Karlovcu broj Iv odnosno Ovr-559/97 od 15.05.1997. kao ovršne isprave koje je doneseno temeljem te mjenice, pokrenuo ovršni postupak te je Općinski sud u Pagu odredio ovrhu na nekretninama 1. i 2. tužitelja kao ovršenika, koji postupak se vodi pred Općinskim sudom u Pagu poslovni broj: Ovr-672/02, ali je u tom postupku primjenom lihvarske kamatne stope u iznosu od 84% godišnje koju ovom tužbom tužitelji poništavaju, tuženik (kao ovrhovoditelj) pred tim Sudom odredio svoje potraživanje prema tužiteljima u iznosu od dvjesto tisuća kuna (glavnice i kamate), jer je sve uplate tužitelja «zatvarao» i uračunavao prvo kao plaćanje lihvarskih ugovornih kamata po stopi od 84% godišnje (tzv. „redosljed zatvaranja“ čl. 172. ZOO-a). U tom postupku ovrhe na nekretnini, unatoč prigovorima tužitelja o nišetnosti te kamatne stope u dijelu u kojem ista premašuje najveću dopuštenu stopu kamate, Općinski sud u Pagu već je zakazao drugu javnu dražbu nekretnine. Slijedom iznesenog, tužiteljima prijeti znatna materijalna šteta. Slijedom iznesenog tužitelji predlažu da sud donese presudu kojom će, u mjenici izdanoj u Karlovcu 21. lipnja 1996. godine od strane tužitelja Božidara Goveka iz Duga Rese, Jozefinska cesta 23A kao izdavatelja, na iznos od 13.000,00 kuna plativo po viđenju po naredbi tuženika EA SISTEM d.o.o. Karlovac, M.Krleže 4, sada sa prijavljenim sjedištem u Karlovcu, Gažanski trg 8/III kao remitenta, koja je trasirana i akceptirana od strane tužiteljice Nevenke Govek iz Duga Rese, Jozefinska cesta 23A, kao bivše vlasnice Ugostiteljskog obrta „KRUNA“ Duga Resa Jozefinska cesta 12, utvrditi nišetnom i bez pravnog učinka mjeničnu odredbu o kamata po stopi od 7% mjesečno u dijelu u kojem ta stopa premašuje iznos od 2% mjesečno od dana viđenja do isplate, naložiti tuženiku EA SISTEM d.o.o. Karlovac, M.Krleže 4, sada sa prijavljenim sjedištem u Karlovcu, Gažanski trg 8/III na temelju njegove potvrde – priznanice od dana 14.08.1996. godine, kojom je potvrdio da su mu tužitelji Božidar

Govek i Nevenka Govek oboje iz Duga Rese, Jozefinska cesta 23A dana 14.08.1996. godine, prethodno djelomično isplatili mjenicu u iznosu od 3.538,50 kuna, izdati valjanu ispravu prikladnu za zabilježbu te prethodne djelomične isplate mjenice na izvornoj mjenici iz točke I. ove presude i u protestu i o tome im na prijepisu protestirane mjenice izdati priznanicu, jer će u suprotnom takvu ispravu zamijeniti ova presuda, kao i da tužiteljima naknadi parnični trošak, sve u roku 15 dana.

U odgovoru na tužbu tuženik navodi da dostavlja sudu izvansudsku nagodbu od 14. 3. 2013.g. koja je ovjerena kod javnog bilježnika Augustinović Marine – Tranfić Željka iz Karlovca, pod brojem OV-2794/13 pod točkom 4. nagodbe tužitelji su trebali povući navedenu tužbu i odreći se tužbenog zahtjeva. Tuženik se za sada protivi tužbi i tužbenom zahtjevu u cijelosti te moli Naslov da pozove tužitelje da se očituju da li povlače navedenu tužbu ili ne.

U dokaznom postupku sud je izvršio uvid u povijesni izvadak iz sudskog registra, mjenicu, potvrdu od 14. 8. 1996.g., uplatnicu od 7. 4. 2005. na iznos od 4.000,00 kuna, uplatnicu od 10. 5. 2005. na iznos od 5.000,00 kuna, uplatnicu od 16. 7. 2007. na iznos od 17.000,00 kuna, uplatnicu od 17. 7.2007. na iznos od 6.637,70 kuna, Zaključak Općinskog suda u Pagu o drugoj javnoj dražbi broj Ovr-627/01-132 od 5. 2. 2013.g., rješenje Službe za gospodarstvo, Ispostave Duga Resa, Ureda državne uprave u Karlovačkoj Županiji, od 4. 11. 2005.g., izvansudsku nagodbu od 14. 3. 2013.g., kaznenu prijavu od 10. 3. 2013.g., dopis Privredne banke Zagreb od 11. 6. 2014.g., dopis Karlovačke banke d.d. od 20. 6. 2014.g., odluke o kamatnim stopama Karlovačke banke d.d. Karlovac, dopis Zagrebačke banke d.d. od 4. 7. 2014.g. s pregledom kamatnih stopa na kredite pravnim osobama, „podnesak tužitelja kojim povlače tužbu“ bez datuma, na spis predmeta Trgovačkog suda u Zagrebu broj P-706/13, saslušao svjedoke Ivanku Antić, Helenu Miličić Božiković, Žarana Perić te stranke.

Uvidom u izvansudsku nagodbu od 14. ožujka 2013. godine na kojoj su potpisi ovjereni kod javnog bilježnika Augustinović Marine i Tranfić Željke u Karlovcu pod brojem Ov-2794/13 od 14.3.2013. ovaj sud je utvrdio da su stranke regulirale međusobno svoje odnose po tražbini tuženika temeljem mjenice od 21. lipnja 1996. godine na iznos od 13.000,00 kuna, te je u točki IV te izvansudske nagodbe navedeno da se tužitelji obvezuju odmah po sklapanju iste povući tužbu podignutu protiv tuženog kod Trgovačkog suda u Zagrebu pod broje P-706/13 i eventualne druge prijedloge, podneske i tužbe stavljene pred sudovima i drugim nadležnim tijelima vezano za naplatu potraživanja radi kojeg se vodi ovršni postupak pod brojem Ovr-627/07 pred Općinskim sudom u Pagu, te se odriču prava na žalbu protiv rješenja o obustavi pojedinih postupak koji će uslijediti nakon povlačenja prijedloga, odnosno tužbe.

Sud je uvidom u podnesak tužitelja (list 162) dostavljenom Trgovačkom sudu u Zagrebu na br. P-706/13 utvrdio da tužitelji povlače tužbu u ovoj pravnoj stvari te se odriču tužbenog zahtjeva, kao i da se tužitelji odriču prava na žalbu na rješenje o povlačenju tužbe. Štoviše, tužitelji su naznačili da navedeni podnesak nikad nisu predali na spis, pa da stoga sud nije donio rješenje o povlačenju tužbe.

Ovaj sud smatra da je u ovoj parnici od bitnog utjecaja to što su se tužitelji u navedenoj izvansudskoj nagodbi obvezali po sklapanju nagodbe povući predmetnu tužbu, jer je između parničnih stranaka u tijeku trajanja postupka zaključena izvansudska nagodba od 14.3.2013. (list 27-28 spisa) koja ima značenje nagodbe prema članku 150. stavak 1. Zakona o obveznim odnosima (NN br. 35/05, 41/08, 125/11 i 78/15 – u daljnjem tekstu ZOO) koja proizvodi pravne učinke.

Iz provedenog postupka nesporno proizlazi da je tuženik dao tužitelju Božidaru Goveku pozajmicu u iznosu od 13.000,00 kuna, te je tužitelj Božidar Govek na zahtjev tuženika 21. 6. 1996.g. tuženiku izdao mjenicu na iznos od 13.000,00 kuna i kamatom koja teče od dana viđenja do isplate po stopi od 7% mjesečno, s akceptom tužiteljice Nevenke Govek, vlasnice ugostiteljskog obrta KRUNA kao trasata.

Tužitelji predmetnom tužbom zahtijevaju da sud utvrdi djelomičnu ništavost mjenice s lihvarskom kamatom u iznosu od 84% godišnje temeljem koje je pokrenut ovršni postupak te je Općinski sud u Pagu odredio ovrhu na nekretninama oba tužitelja u kojem postupku je Općinski sud u Pagu, unatoč prigovorima tužitelja o ništetnosti te kamatne stope u dijelu u kojem ista premašuje najveću dopuštenu stopu kamate, već je zakazao drugu javnu dražbu nekretnine. Naime, tuženik je pred sudom odredio svoje potraživanje prema tužiteljima u iznosu od 200.000,00 kuna (glavnice i kamate), jer je sve uplate tužitelja zatvarao i uračunavao prvo kao plaćanje ugovornih kamata po stopi od 84% godišnje (tzv. „redoslijed zatvaranja“ čl. 172. ZOO-a).

Iz podataka Karlovačke banke d.d., Zagrebačke banke d.d. i Privredne banke Zagreb d.d. da su tijekom 1996.g. na tržištu Karlovca kod poslovnih banaka kamate na kredite pravnim osobama bile od 18% do najviše 24% godišnje, stoga je odredba u mjenici o kamati od 84% godišnje nedvojbeno lihvarska kamata.

Premda tužitelji tvrde da prilikom sklapanja predmetne nagodbe od 14. ožujka 2013. godine nisu bili adekvatno zastupani, ovaj sud je iz iskaza svjedoka Helene Miličić Božiković utvrdio da su isti unatoč uputama upustili u pregovaranje i sklapanje izvansudske nagodbe.

Dakle, sud je iz ovakvog iskaza svjedoka Helene Miličić Božiković i tužitelja utvrdio nespornim da su isti samostalno i svjesno bez prisile potpisali sudsku nagodbu, a istu nisu bili dužni potpisati već mogli ustrajati u ovom parničnom postupku.

Sud cijeni i sve naprijed navedene okolnosti sklapanja nagodbe o kojima je iskazivala svjedokinja Helena Miličić Božiković, kao i tužitelji ali je ujedno sud utvrdio da su tužitelji odbili zastupanje u postupku pregovora oko zaključenja izvansudske nagodbe, a što ih ne oslobađa od odgovornosti i čitav posao ne čini ništetnim.

Premda bi prema odredbama članka 399. stavka 1. Zakona o obveznim odnosima ("Narodne novine" broj 53/91 i drugi – dalje: ZOO 91.) stopa ugovorne kamate u mjenici bila ništetna, ovaj sud je utvrdio da su stranke sklapanjem sudske nagodbe od 14. ožujka 2013. godine regulirali svoje odnose odnosno konkretan spor sukladno odredbama čl. 150 Zakona o obveznim odnosima, pa se u tom smislu tužitelji više ne mogu pozivati na ništetnost koju ističu u tužbenom zahtjevu tim više što su se sukladno odredbama čl. 331 A Zakona o parničnom postupku NN 53/91 do 89/14 tužitelji odrekli tužbenog zahtjeva.

Slijedom iznijetog valjalo je odlučiti kao u izreci.

Odlučujući o parničnom trošku sud je svoju odluku temeljio na odredbi članka 154. stavka 1. Zakona o parničnom postupku ("Narodne novine" broj 53/91., 91/92., 112/99., 88/01., 117/03., 88/05., 2/07., 84/08., 96/08., 123/08., 57/11., 148/11. i 25/13. – dalje: ZPP), a koji trošak se sastoji od sastava odgovora na tužbu od 29. travnja 2013. godine u iznosu od 1.000,00 kuna, pristup na ročište od 6. svibnja. 2014.g. u iznosu od 250,00 kuna (Tbr.9.st.1.), pristup na ročište 3. lipnja. 2014.g. iznos od 1.000,00 kuna (Tbr.9.st.1.), pristup na ročište 3.

rujna 2014.g. iznos od 1.000,00 kuna (Tbr.9.st.1.), pristup na ročište 19. studenog 2014.g. iznos od 1.000,00 kuna (Tbr.9.st.1.), pristup na ročište 18. prosinca 2014.g. iznos od 1.000,00 kuna (Tbr.9.st.1.), pristup na ročište za objavu 30.siječnja 2015.g. iznos od 500,00 kuna (Tbr.9.st.3.), sastavljanje žalbe iznos od 1.250,00 kuna (Tbr.10.st.4.), pristup na ročište 6. listopada 2016. iznos od iznos od 1.000,00 kuna (Tbr.9.st.1.), pristup na ročište za objavu 21.listopada 2016.g. iznos od 500,00 kuna (Tbr.9.st.3.), sastav žalbe u iznosu od 1.250,00 kuna, pristup ročištu od 06.srpnja 2018. godine iznos od 1.000,00 kuna, pristup ročištu od 07. rujna 2018. godine u iznosu od 1.000,00 kuna, pristup ročištu za objavu od 19. rujna 2019. godine u iznosu od 500,00 kuna, ukupno 12.250,00 kuna, uz obređeni PDV od 25 % u iznosu od 3.062,50 kuna, sudske pristojbe na odgovor na tužbu u iznosu od 1.000,00 kuna, sudske pristojbe na žalbu od 13. veljače 2015. godine u iznosu od 1.000,00 kuna, sudske pristojbe na žalbu od 28. listopada 2016. godine u iznosu od 1.000,00 kuna, sveukupno 18.312,50 kuna. Sud je na tako dosuđeni iznos dosudio i zakonsku zateznu kamatu sukladno odredbama čl. 29 ZOO-a počam od dana donošenja prvostupanjske presude tj. 19. rujna 2018. godine pa sve do isplate.

U Karlovcu 19. rujna 2018.

Sudac: Tomislav Maras, v.r.
Za točnost otpavka ovlaštenu službenik
Suzana Blašković

UPUTA O PRAVNOM LIJEKU:

Protiv ove presude nezadovoljna stranka ima pravo žalbe u roku od 15 dana od dana dostave iste. Žalba se podnosi pismeno u tri primjerka putem ovog suda, a o žalbi odlučuje nadležan Županijski sud.

Dostavljeno:

1. Marko Reškovic, odvjetnik u Karlovcu, Preradovićeve 16
2. ZOU Josip Janković, Mate Burazin, Dario Banić & Tomislav Horački u Karlovcu, Vranicanijeva 5/1

OPĆINA JE PRILAZI
OPĆINSKI SUD U KARLOVCU

die



OPĆINA JE PRILAZI
OPĆINSKI SUD U KARLOVCU

die

